

Exposiciones-ferias

Los torneos del trabajo

En el curso de nuestra propaganda siempre hemos dispensado suma atención a la celebración de exposiciones ferias de ganadería, pues, ellas sirven para poner de manifiesto los progresos alcanzados en nuestra principal riqueza: que ellas además de demostrar el empeño de nuestros ganaderos y criadores para ir mejorando las haciendas por medio de la selección y del cruzamiento con razas superiores, tiene proyecciones más significativas que no deben perderse en la indiferencia.

En este orden de ideas e inspirándonos en las convenciones públicas es deber de la prensa exhortar a que se realicen con frecuencia esas exposiciones que hablan eloquentemente de lo que puede la perseverancia cuando se aplica inteligentemente al trabajo rudo y a veces ingrato, de las faenas rurales.

Son algo más; son la demostración palmaria de un anhelo colectivo; de una aspiración nacional, que pide la paz sincera, la paz franca, leal e hidalga para poder desarrollar las nobles y generosas iniciativas de labor fecunda que nos han de hacer grandes y respetables y que nos llevarán al bienestar a que todos aspiramos.

Las exposiciones ganaderas son verdaderos torneos del trabajo, en los que se premia a la inteligencia y a la contracción de los que más han luchado y más han trabajado para destacarse del conjunto.

Son torneos que contribuyen poderosamente a estimular a los pocos que todavía no se han incorporado resueltamente al movimiento progresivo iniciado hace unos años, perfeccionando los ganados que pueblan nuestras fértiles campiñas.

Es lícito desplegar grandes actividades en el sentido que nos ocupa, para evidenciar ante el país los progresos realizados y los propósitos laborante de que se encuentran animados sus hacendados.

Misiones militares

A fines de este mes se embarcará en el Havre, de regreso a nuestro país el general Julio Dufrechou.

La Presidencia de la República designará otra misión militar que en viaje de estudio visitará Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica, Italia y España.

CONTRA LOS FALSIFICADORES

Energica acción

Las autoridades municipales de Buenos Aires, siguen ocupándose energicamente en la inspección de los artículos de consumo.—En los últimos días transcurridos lograron descubrir un número crecido de locales clandestinos, instalados por lo general en casas particulares e ingeniosamente ocultos en talleres o depósitos industriales. En estos locales se han realizado graves comprobaciones, por cuanto al empleo de sustancias nocivas en la elaboración de vi-

nos y bebidas se agregan los delitos de falsificación de marcas y de defraudación fiscal.

Una enfermedad del trigo

Los químicos de la repartición de Yowa (Norte América) han descubierto la causa de una enfermedad destructora del trigo: la putrefacción de la raíz. El descubrimiento capacitará a los establecimientos en que se cultiva ese cereal a aumentar sus cosechas posiblemente en un ciento por ciento. La putrefacción según las investigaciones de los químicos, es causada por insuficiencia de acidez en los jugos de los tallos que en tal caso se designan con el nombre de «reumáticos».

Con mucho gusto

La Administración de esta hoja ha recibido de la Secretaría de la Cámara Departamental, la solicitud que publicamos más abajo, habiendo resuelto acceder al petitorio que se formula.

He aquí la nota aludida: Colonia, Marzo 4 de 1921.—Señor Administrador del periódico HELVECIA.—Nueva Helvecia.

Considerando que es de interés público el conocimiento oportuno de las fechas en que debe efectuarse sus sesiones la H. Cámara, y teniendo en cuenta que esa noticia no puede circular a tiempo, cuando se llega a la convocatoria, pues se reparte 8 días antes, llegando a su destino apenas con el tiempo indispensable el conocimiento de cada convocado, esta Secretaría propone que, con carácter de información, pero en forma oficial, los periódicos que lo acepten, tengan hecha la forma del anuncio adjunto para el querecibir en cada caso, de la Secretaría del respectivo Consejo Auxiliar, el dato relativo a la fecha y hora.

El número de periódicos que se editan en el Departamento, haría oneroso el costeamiento del «aviso»; pero la gratitud con que contribuirá a su respecto esa Administración, se compensaría con la importancia e interés de la noticia y con la correspondencia de esta Oficina de toda información que tuviera relación con ella y vinculación con el interés público.

Si esa Administración aceptara, agradecería su respuesta para proceder en consecuencia.

Saluda a Vd. atte. W. B. Torres.

LAS MUJERES Y LOS VERSOS

Una mujer es un verso... Ya un exámetro sonoro, ya un fúlgido endecasílabo.

A veces un desviado renglón, como hecho por un mal rimador. Hay de todo. Versos buenos y versos malos. Mujeres feas y mujeres hermosas.

Una dama fea es un verso cojo.

Cuando es virtuosa es un verso que encierra en una forma imperfecta un pensamiento brillante.

Una bella y mala mujer, es un verso en cuyo ropaje deslumbrador se esconde una idea venenosa como una víbora.

Cuatro mujeres reunidas, dos rubias y dos morenas, forman un serventismo; y si las cuatro son morenas o rubias, cuatro pareados.

No hay dos versos ni dos mujeres de calidad idéntica entre sí. En unos y otras el mérito se impone.

Las mujeres simpáticas son versos asonantes.

Las hermosas, consonantes. Esto no quiere decir que las bellas carezcan de simpatía. No. Pero por regla general la simpatía es la hermosura de las feas.

SECCIÓN POÉTICA

AL RELOJ

Al sonar tu campana, reloj, tiemblo, Tiemblo y gimo llorando de dolor... Tu campana sonora, hoy me asesina, ¡Oh inflexible reloj!

Tu campana sonora, está gritando, Cuan lejos, cuan lejos él va ya; En vano yo te clamo suplicante No puedo más, reloj, no puedo más!

Marcha su aguja, siempre, siempre... ¡Impia! Avara la hora de mi amor marcó, Y sin embargo ¡cuántas de amargura. Cuántas de ausencia, el corazón latió!

Ese tic-tac tan lento y tan seguro... Reloj ¡detente por favor ahí! ¡Así estaba tu aguja, así lo mismo, Cuando su último ¡Adios! ayer sentí!

Pero marchas, reloj... ¡ay! ¿no me oyes? Tampoco él, mi grito, hoy sentirá, La distancia se agranda y se dilata... Oh, cuan lejos, cuan lejos irá ya...

Pero dile reloj en tus vibraciones, Que si el sonar de otra campana escucha En esta hora de la tarde triste Cuando las luces con las sombras luchan,

¡Dile reloj, que el alma en un suspiro, Con ropajes de huérfana le envíe! ¡Dile reloj bendito, que llorando Desde que me dejó, solo yo vivo!

ZULEMA CESTAU RODRÍGUEZ.

C. Española, Febrero 6 de 1921.

Tampoco con estas palabras pretendo demostrar que la simpatía es inferior a la belleza, porque siendo aquella especial calidad del espíritu, en cierto modo es superior a los encantos exteriores.

Pero una bella mujer tiene, sobre todo, viva semejanza con un bello verso.

Ved una linda joven. Su paso es una rima y la ondulación leve de su cuerpo, la mas divina cadencia.

Silenciosa, con el fulgor de sus ojos y la encendida grana de su boca, es algo más eloquente que la más fina página oratoria.

Ved su cabello hecho un haz de seda armoniosa bajo la gracia colorida del sombrero, en donde tiembla un pájaro diminuto que bien pudiera ser una violeta con alas.

El cuello desnudo y blanco semeja un mármol molido, los brazos, largos y redondos, son dos cálidos alejandrinos de encanto imponderable.

La recta oscilación de su seno, el breve talle, la curva gentil de las caderas, las piernas ágiles y perfectas, los pies como las calándulas van proclamando el triunfo absoluto de la hermosura sobre las cosas miserables del triste planeta.

Froilán M. Turcios

Ministro asesinado

En circunstancias que se dirige desde el Congreso a su domicilio ha sido asesinado—según noticias telegráficas—el primer Ministro de España señor Dato Iradier.

En Madrid ha causado el suceso honda sensación.

Los asesinos, consumado el crimen, emprendieron la fuga. Aun no han sido identificados.

Exportación de oro

El Concejo N. de Administración resolvió autorizar al Banco de Londres y Río de la Plata para exportar la suma de \$ 200.000 de oro amonedado.

Trágico suceso

Muerte de un aviador

Informes que llegan de Chile, anuncian que en el aeródromo de «El Bosque» se ha producido un accidente de aviación. En él ha muerto el teniente Espejo Pando.

Respecto a este doloroso

suceso no se tiene detalle.

La aviación militar chilena, ha recibido un nuevo golpe de pesar, pues, días atrás el Teniente Armando Cortez sufrió un terrible accidente mientras efectuaba un vuelo.

Carpentier-Dempsey

Un encuentro

Informan de París: En nombre de Carpentier su manager Deschamps ha telegrafado a Frex anunciándole que este pugilista francés acepta las condiciones para el encuentro con Dempsey que se realizará el día 2 de Julio próximo en Nueva York.

Dempsey recibirá el cuarenta por ciento de las entradas y Carpentier el treinta por ciento.

"UNION IBERO-AMERICANA"

Ha llegado a nuestra mesa de trabajo el número correspondiente al mes de Diciembre de 1920 de la «Unión Ibero-Americana», que se edita en Madrid.

La importante publicación de referencia, se ocupa preferentemente de la Fiesta de la Raza, en el año anterior. Trae interesantes notas gráficas de fiestas realizadas con tan transcendental motivo.

Agradecemos el envío del ilustrado órgano de la Sociedad «Unión Ibero-Americana».

¡CONOCED AL NOVIO!

«Cuando una señorita quiera casarse, que estudie bien como está dispuesto el entrecejo de los futuros suegros».

El consejo proviene del Dr. Walter Kidd que se ha ocupado mucho de «herencia».

Pero, ¿por qué no estudiar directamente el entrecejo del novio?

Porque, según explica el doctor, a los 20 años o un poco más allá, el entrecejo no está maduro y nada revela en cambio, a los 20 es el diario abierto de la vida de su prepetario, a lo menos para quien sepa leer en él.

Efectivamente, el entrecejo es, grado por grado, dominado de tal manera como para asumir formas particulares, de los músculos de la frente.

Los músculos forman las

Cuajo 'Hansen' el mejor del mundo

EN POLVO Y LIQUIDO

Acaba de recibir una importante partida

Guillermo Greising

UNICO agente en el Departamento

Vapor paquete Postal "FLECHA"

Viajes diarios entre B. Aires

Y el Real de S. Carlos, Colonia

Salidas de B. Aires, dársena Sud, a las 21 horas.

Regresos del Real de S. Carlos, a las 4 a. m.

Precio de los pasajes

Real de San Carlos a Buenos Aires \$ 5.30 oro uruguayo

Buenos Aires al Real de San Carlos \$ 10 m/argentina

Todo pasajero deberá estar provisto de los documentos exigidos por la Ley de inmigración Argentina.

Por mayores informes: Hotel Casino Real S. Carlos

arrugas y las arrugas imponen una determinada dirección al pelo de las cejas.

«Por lo tanto—dice «Daily Graphic»—si la muchacha desea que el compañero de su vida sea alegre, bueno e inteligente, que busque en los futuros suegros arrugas arqueadas y rehuya el hijo de aquellos que tienen arrugas profundas y verticales. Si las arrugas no son del todo verticales, arrugas puede el casamiento. Y el riesgo puede tener un elevado premio, ya que los descendientes de gentes con tales arrugas son hombres muy capaces y adiestrados para la lucha por la vida. Pero, mucho cuidado con las líneas absolutamente verticales: porque tendrá un marido pensativo, triste, abstraído y, a veces, malo...»

Lo que costó la guerra

El doctor Richard Strong, profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Harvard, en una conferencia, aseguró que el total de los gastos de la guerra mundial pasaban de 348.000 millones de dólares.

El doctor Strong hizo notar que en ese total van incluidos los gastos directos, que llegan a 186.000 millones, los indirectos, que alcanzan a 84.000 millones y las pérdidas que representan las vidas sacrificadas, que se calculan en 78.000 millones.

Añadió que el total de muertos alcanza a 43 millones, estando comprendida la gran mayoría entre los 22 y los 41 años.

Terminó diciendo el doctor Strong que pasarán 70 años antes de que Francia pudiera reponerse de la pérdida de su población.

Del Dr. M. F. Langón

Tratamiento de la neumonía con «Cecropia Peltata»

(Continuación)

Observación XXXIV.—María G. Lem... 9 años.—El 3 de

Octubre de 1920 me llama la familia de esta niña, que está enferma desde el día de ayer.—De mi examen resulta: T. 39 4/5; P. 145; macidez en la mitad supe-

Tambo establecido en Santa Lucia precisa encargado ordenador con buenas recomendaciones. Informes esta imprenta.

rrior del P. D.; estertores finos; soplo de tonalidad elevada. Esta niña tiene durante el examen una crisis típica de tos convulsiva. La familia me dice que la niña está atacada de tos ferina desde hace 20 días. Diagnóstico: neumonía sobreviniendo en una enfermedad con tos convulsiva.—El estado general era grave.—Diurético poco abundante.—Tratamiento: Extracto fluido de Cecropia Peltata, 60 grs. en 48 horas. El 8 de Octubre: T. 36; P. 90; estado general satisfactorio; diuresis abundante.

En resumen: neumonía en una enferma con tos convulsiva y que con 60 grs. de Extr. Fl. de C. P. curó al sexto día de enfermedad y al quinto día de iniciar el tratamiento.

Observación XXXV.—Alfonso de los S... 27 años.—El 3 de Oct. de 1920 el enfermo sufrió fiebre, chuchos y una fuerte puntada de costado.—El 5 de Oct. lo visitó el Doctor José Vila Gayol, diagnosticó neumonía, ordenó colocar ventosas y recetó una posición expectorante.—Yo fui llamado el 7 de Oct. por ausencia del Doctor Gayol, y examiné al enfermo a las 6 p.m.: T. 40; P. 120; estertores crepitantes en el P. I.; soplo tubario; macidez. Ordené Extracto Fluido de C. P., a tomar 50 grs. en 48 horas. Día 8 de Oct.: T. 37 4/5; P. 105. Día 9, por la tarde, T. 38 1/5; P. 110.—El 10 de Oct. a las 16 horas: T. 37 3/5; P. 90.—El 11 de Oct. T. 36 4/5; P. 87.—Continué la convalescencia en apirexia.—Resumen: neumonía tratada al 4.º día de iniciarse la enfermedad y que curó con 50 grs. Extr. fl. de Cecropia.

Observación XXXVI.—Diágoras González... 2 años.—Examiné a este niño el 9 de Octubre de 1920 por la tarde. Me dice la familia que el chico ha tenido escalofríos y decaimiento todo el día. Lo examiné y encuentro: tos; T. 39 2/5; P. 130; macidez P. D.; estertores finos. Diagnóstico: una neumonía que se inicia.

Octubre 10: Por la mañana: T. 39 1/5; P. 140. Por la tarde: T. 39 2/5; P. 140. Macidez P. D.; estertores crepitantes; soplo tuba-

CASA GREISING

Hormiguicida japonés

Pongo en conocimiento de mi numerosa clientela que he sido nombrado agente departamental del **VENENO JAPONES** para matar hormigas. Proximamente publicaré numerosas cartas de vecinos de esta sección y limitrofes, dando testimonio de que dicho hormiguicida es lo mejor que se ha visto hasta la fecha. No precisa máquina, se gana tiempo al usarlo y es de efecto realmente maravilloso.

LA RESOLUCION

que hoy debe tomar una persona de buen paladar es beber las bebidas sin alcohol elaboradas en la fábrica de gaseosas y refrescos de **Conrado M. Gübler**, premiadas en las exposiciones de **SAN JOSE y COLONIA SUIZA**. La fábrica cuenta al efecto con máquinas modelos y en particular, con un renombrado filtro **BERKEFELD** COLONIA SUIZA

vecés nos ha honrado con sus colaboraciones, sería decir lo que ya ha sido puesto de manifiesto, múltiples ocasiones desde nuestras columnas. Además de su capacidad literaria, posee una dicción perfecta, y si se agrega a esto el tema que ha elegido a tal efecto, es de dar por seguro de antemano un soberbio éxito.

Pocas horas más y nos veremos ahogados por la palabra galana de nuestro amigo intelectual.

La entrada al local será libre.

UN SUICIDIO

En la tarde de ayer puso fin a su existencia deserrajándose un tiro en la sien el vecino de Colonia Suiza don Juan Martí, hombre de avanzada edad. Según versiones que hemos recojido, la actitud violenta asumida por el señor Martí, ha sido causada de encontrarse molestando desde hace mucho tiempo, por una dolencia.

UNA OMISION

En el número anterior publicamos la lista de las personas a quienes el Concejo local presentaba su agradecimiento por el concurso prestado a la obra de progreso edilicio, y en dicha lista omitimos involuntariamente el nombre del comerciante señor Miguel Aguerre. Que, pues, con estas líneas, salvada nuestra omisión.

Ondas herizianas

Nuevo invento de Marconi

Dice un telegrama fechado en Liverpool el 4 del corriente, que durante el banco anual de los armadores británicos, el ingeniero, Marconi, que asistió a la fiesta, especialmente invitado, declaró que había inventado un nuevo dispositivo basado en un sistema especial para descubrir la dirección de las ondas herizianas y añadió que este sistema no ha sido ensayado hasta ahora en parte alguna.

El sistema se basa en la aplicación de haces de ondas eléctricas, por las cuales las emisiones radiotelegráficas son dirigidas como las seña-

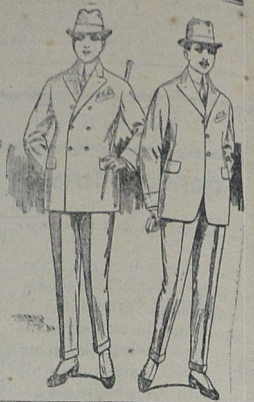
Sastrería y Ropería

Fco. M. Ribeiro y Cía.

LIQUIDAMOS

a precio de costo por ser fin de estación gran cantidad de **Ropería** tanto para hombres como para niños

Nueva Helvecia



Cine HELVETICO

DOMINGO 13 DE MARZO

SOBERBIO ESTRENO—El coloso **William Russell**, el ídolo de todos los públicos

EL NUEVO EMPLEO

en 10 actos, 40 partes

Comedia dramática de aventuras

les de auxilio de un faro y toman el lugar de las luces principales que se utilizan durante la bruma.

Por esta invención es posible evitar la colisión de buques en tiempo brumoso.

TRASLADOS

En nuestra sucursal bancaria han sido acordados algunos traslados que son: el gerente señor Juan Andrés Herrera al mismo puesto de la sucursal de Fray Bentos; el joven Jacinto Goni, auxiliar 1.º de nuestra sucursal, a la de Mercedes.

Reemplazarán a los citados empleados los señores N. Sánchez y Conrado Mendez, respectivamente.

PERSONAL

A estar a noticias que se nos han dado—procedentes de Colonia—en el día de ayer se tramitaba una cuestión personal entre el correspondiente de nuestro colega «La Nación» de Buenos Aires, señor Gualberto Barbot, y el Concejal de Colonia señor Eofilio Dovittis.

El incidente tuvo su origen en una información aparecida en el colega porteño, la cual fué contestada en térmi-

nos un tanto ofensivos contra el señor Barbot en nuestro colega colonicense «La Acción».

MUCHA RAZON

Nuestro colega «El Obrero de Tarariras», que ve la luz en el pueblo Joaquín Suárez, trae en su última edición un suelto en que se solicita la creación de un decreto que prohíba terminante el cazar animales que hallan muerto de carbunclo.

Fundamenta su idea en argumentos muy razonables, entre los que dice, que por no perder la vagabunda de unos reales, que se lo que importaría el cuero se expone al peligro de perder la vida a más de un mortal.

Como nosotros también consideramos urgente la creación de dicho decreto hablamos hoy, y hablaremos en lo sucesivo apoyando la idea del colega, que muy bien merece la atención de quienes están indicados para proceder con la mayor energía.

¿Ya lo tenemos?

El nuevo itinerario de trenes

Ya hemos disfrutado mucho del servicio de trenes diarios entre la capital y nuestra localidad. La empresa del Central, sin duda, ha perdido mucho dinero en esta mejora que nos proporcionó unos cuatro me-

ses. Al menos sacamos esto en consecuencia, al enterarnos de que para los primeros días del próximo mes, se nos termina el lujo de que gozábamos, de comunicarnos diariamente con Montevideo. Quedaremos condenados nuevamente a la llegada de tres trenes en cada semana. Y más, ahora se piensa cambiar el turno del domingo, haciendo que en vez de ese día llegue el sábado y después... nos podemos despedir hasta el martes. Como se ve este proceder de la empresa, no deja de ser bastante molesto para el comercio y el público en general, pero, ella lo quiere así y no hay nada que hacerle.

DEL CARBUNCLO

Un vecino de esta localidad, apellidado Núñez, ha sido víctima de una infección de carbunclo en estos últimos días. El estado del paciente es sumamente delicado.

Fiestas del trabajo

Local Antonio D. Ribeiro

Publicamos a continuación el catálogo que regirá en el próximo torneo del trabajo a realizarse el día 19 del corriente en el local Antonio D. Ribeiro, en La Laguna departamento de Colonia:

LANARES.—Seferino Sellanes, 50 ovejas cruza especiales en gordura.

VACUNOS.—Estancia Martín Chico de Diego W. Bell, 50 novillos durham puros por

rio. Tratamiento: ordeno 15 grs. de C. P.—Oct. 11 a. m.; T. 40 1/5; P. 148.—p. m.; T. 37 9/10; P. 130. Oct. 13, por la tarde: T. 36 4/5; P. 110. Diuresis abundante. Se produjo la crisis y el niño hizo normalmente su convalecencia.

En resumen: neumonía tratada con Ext. Fl. de C. P. y que abortó al tercer día de tratamiento y al cuarto de iniciarse la enfermedad

Observación XXXVII.—Gonzalo Rod. . . 14 meses.—El 25 de Oct. de 1920 visito a este enfermito, que lo está desde hoy y encuentro: T. 36 3/5 P. 140; macidez P. D.; estertores finos; respiración sopitante.—Oct. 26: T. 39 4/5; P. 141; estertores crepitantes; soplo.— Diagnóstico: neumonía.—Tratamiento Extracto Fl. de Geopropia Peltata 10 grs.—Día 28 de Oct.: T. 37; P. 100. Mejoría de todos los síntomas y del estado general.—En resumen: neumonía tratada con Extracto Fl. de C. P. y que abortó al tercer día del tratamiento y al cuarto del comienzo de la enfermedad.

(Continuará)

Monedas de 20 ets.

Llegaron a Montevideo con procedencia de Chile los primeros 300.000 pesos monedas de plata de 20 centésimos.

Esas monedas han entrado ya en circulación.

NO ESTAMOS EMPOTRADOS, NO

El colega local, replica a nuestras palabras del último número con un suelto, en que con mezcla de ira e ironía, quiere dejar sin efecto, lo que amparado en una irrefutable razón hemos manifestado. Dijimos una y mas veces que el comisario local Werner, es miembro de esa redacción. Y si lo dijimos es, precisamente, por que ellos nos lo habían hecho saber. No fué por cierto el olor a tinta, el argumento en que fundamos nuestra palabra, sino en algo mas sólido, en algo que ellos, hoy aunque quisieran, no lo podrán negar. Esto es, la declaración del señor J. Werner Berger, en el número 385, de fecha 12 de Junio de 1920.—Quizá ellos al recorrer la colección, como le recomendamos estuvieron un poco mal de la visual, que solamente encuentran en los periódicos atrazados, unos con mas y otros con menos tinta. Nosotros podríamos indicarle que la miraran de nuevo, para cerciorarse si existe o no, la declaración a que aludíamos, pero, queremos evitarle este trabajo—quizá mucho—y lo transcribimos sin darle ni ponerle coma. Tiene la palabra nuestro comisario:

«DE NUEVO.—Después de la tregua que voluntariamente me impuse ante los acontecimientos que son de dominio público, me inicio hoy nuevamente como colaborador de esta publicación, hija de desinteresadas energías y esfuerzos

BIOGRAFO

Como ocurre todos los domingos, tendremos mañana en el Cine Helvético, función de biógrafo. A tal efecto se ha preparado un magnífico programa, figurando en primera fila, entre las hermosas películas que serán exhibidas la soberbia comedia dramática, en 10 actos, 40 partes, titulada «El nuevo empleo», en que tiene a su cargo el rol de protagonista el gran actor William Russell.

Van además dos cintas tituladas «El torpedo pez eléctrico» del natural, 1 acto y «El sueño maravilloso», divertida comedia americana en dos actos.

Don Abraham: para mañana auguramos un nuevo lleno.

Un acto interesante

La conferencia de esta noche

Nuestra sociedad pondrá una vez más a prueba esta noche como prestigio y apoya todos aquellos actos que significan un intenso la valor para la cultura intelectual de los pueblos. Y los pondrá a prueba, llenando todas las localidades del local del Centro Helvético, donde el joven e inteligente periodista de Colonia Alfredo Dupetit Ibarra, realizará la conferencia inicial, de una serie que piensa llevar a cabo.

Por cierto, que no nos resta esperar otra cosa ante el interés que ha despertado el solo anuncio de este acto de carácter literario.

Hacer resaltar las condiciones que exornan, para la tarea que se impone, a quien tantas

Casa Greising

Sección Tienda

Grandes rebajas por fin de estación

15% descuento sobre los precios marcados

Club Atlético Peñarol

Se invita a los socios de esta institución para que concurran a la asamblea general extraordinaria, que se efectuará el domingo 13 del Marzo a las 10 horas en el salón del Centro Helvético, para tratar la siguiente Orden del día:

- 1.º Biblioteca social
 - 2.º Aumento de cuota
 - 3.º Estatutos
- NOTA:—Se ruega puntual asistencia.
OTRA:—La asamblea se efectuará con el número de socios que concurra.

cruza de tres años arriba, procedencia y marca del Establecimiento; Justino Laguna, un lote de vacas gordas; La Concordia Estancia Cia. Ltda., 50 novillos durham puros por cruza procedencia y marca del Establecimiento, 50 reses de cría durham puras por cruza procedencia y marca del Establecimiento; Estancia Las Conchillas de C. H. Walker y Cia. Ltda., un lote vacas hereford, procedencia y marca del Establecimiento; Alberto Ruiz, 50 vacas durham y hereford gordas especiales; Eduardo Farappa Vaucheret, un lote novillos durham y hereford de corriente, mochos; Toribio Turienzo y Polonio Arrieta, 50 novillos durham de 3 años alta mestización; Jacinto Curuchet, 18 novillos durham y hereford de 2 y 1/2 años buen estado y clase; Las Rosas de Juan Curuchet, 60 novillos durham y hereford de 3 y 1/2 a cuatro años. Ganado de muy buena clase y gordo; Mamerto Etchevarría, 15 vacas gordas durham y hereford; Carlos Sonderegger, 20 bueyes, 30 novillos durham de gran clase; La Paloma de Santiago Bianchi, 20 vacas gordas como para abasto; Santa Elisa de Laguna Hnos., 50 vacas gordas especiales; Ignacio Elizalde, 25 vacas gordas especiales; La Nueva de Bernardino Alvarez, un lote de novillos hereford de muy buena clase, un lote de vacas gordas especiales; Estancia Los Alpes de Detjen Hnos., 100 novillos durham y hereford de 3 años, de muy buena clase, 100 piezas ganado de cría de gran clase, 30 vacas falladas; Fernando Mendoza, 30 piezas de cría de clase, 12 vacas gordas especiales; La Resistencia de Marcelino Bianchi, 15 vacas gordas durham y hereford especiales; Los Tres Eucaliptos de Sebastián Echeve, 30 novillos durham y hereford muy buenos; Santiago Vincon, 20 novillos de 3 años; Nicolás Recarte, 25 novillos durham una sola marca, alta mestización; Diego Mendivil, un lote ganado de cría, gran clase; Mariano Jorajuría, 50 bueyes especiales.

YEGUARIZOS.—Gregorio S. Moreno, un lote yeguarizos criollos.

Los diarios montevidenses

Aumentan el precio

Casi la totalidad de los diarios metropolitanos, han resuelto aumentar el precio de la venta callejera que en la actualidad era de dos centésimos, a tres.

Las administraciones de estos colegas se ven obligadas a asumir esta actitud ante la absorbente carestía a que ha llegado el precio del papel.

FOOTBALL

Parcialidad manifiesta

En distintas ocasiones he notado síntomas evidentes de parcialidad hacia el Artesano, de parte del cronista deportivo de "Colonia Suiza", ya sea en sus crónicas, ya en sus informes periódicos, etc. Cualquiera pequeño acontecimiento de parte de aquel club, es suficiente para que el citado cronista eche a vuelo las campanas, que es un partido de football se anuncia y se hace crónica a dos columnas y con todos los detalles. Esto digo y podría seguir un largo rato. En cambio, la nacional, puede hacer proezas y todo cae en el vacío, salvo a veces en que aparece en cinco líneas lo mas concisamente posible y en medio de una frialdad que hiela.

Esto se me ocurre al leer en



AGENTE EN COLONIA SUIZA

Angel V. Gaborit

Semillas Suizas

acaba de recibir la Casa Greising

un surtido completo

Visiten la "Casa Blanca"

y verán la baratura

CALLE 18 DE JULIO

a 50 mts. del Café de Meny

su número pasado algo que se refiere a las plazas de deportes. Al final del artículo para convencer a su contrincante momentáneamente le dice más o menos: ¿Se convence el colega? ¿No? Pues el domingo le mandamos el Artesano. De los 6 goals hechos por Nacional el domingo anterior nada dice cuando era argumento de mayor peso si cabe, gracias señor cronista, y puedo asegurarle que si se encocora el cronista de marras le voy a demostrar lo que he dicho.

Nacionalífilo

De fiesta
Según hemos oído en el comentario particular, mañana realizará un paseo campestre el club sportivo Nacional.

No vendrá
Se anunciaba para mañana la llegada de un equipo procedente de Puerto del Sauce, el que debía medirse con nuestro Artesano. Los informes que solicitamos a miembros de la Comisión del equipo de la casaca roja, nos permiten asegurar, que por inconvenientes imprevistos el cuadro saucense no vendrá.

La Asamblea de Peñarol
Como anunciamos en nuestra anterior edición tendrá lugar mañana a las 10 en el local del Centro Helvético, la Asamblea General Extraordinaria entre los miembros del Club Atlético Peñarol.

Biblioteca popular en Tarariras

Recientemente ha sido inaugurada en Tarariras la biblioteca popular "Elbio Fernández". En dicho acto hicieron uso de la palabra los señores Trón, Quinelli, Martorana y Salomón. Es una conquista moral la

que ha alcanzado la citada localidad, digna del mayor aplauso.

ESCOLARES

Gestiona licencia ante las autoridades respectivas, por enfermedad el maestro de 2.º grado de la escuela local número 10, señor Jerónimo Miguel Viera.

Con motivo del rechazo de alumnos por no estar vacunados, la asistencia diaria ha disminuido sensiblemente.

Vida social

Pensamientos
La mayoría de los duelos «en defensa del honor» comienzan con mordiscos a distancia y terminan con calurosos abrazos sobre el terreno.

¿Y el honor?
—Oculta a medias lo que quisiera ocultar por completo.
—El alma de la mujer es como el agua de una superficie clara, mientras no se renueva el fondo.—Chateaubriand.

Instruir es construir.—Victor Hugo.

Carlos A. Jourdan médico-cirujano. Consultas de 8 a 12 y de 2 a 5. En el consultorio del doctor Laso.

Viajeros

Para Rosario se ausenta mañana el señor Dalmiro Lema. —Regresó de Colonia el señor Eduardo Duarte (hijo), en compañía de uno de sus hijos. —Se ausentó con destino a Paysandú el joven Ricardo Arturo Schüsseln. —Se ausentó con procedencia a Fray Bentos donde fijará su residencia el señor Juan Andrés Herrera, en compañía de su familia.

La Cooperación de Cremerías

peso 0.90 el kilo de grasa butirométrica

Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Ud. necesita para trabajar bien)

Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sirvase escribirnos

«La Cooperación de Cremerías» Garillo y Cia.

MARMARAJA 2271.

MONTEVIDEO.

—Vino de Tarariras el joven Juan Martí.
—Para Montevideo el comerciante de esta plaza señor Francisco Mesmer.
—Desde hace días se encuentra en esta el señor Pancho Gomez Cibils y familia.
—De Cufre el joven Marcelino Viera en compañía de su hermana Juana.
—En breve se ausentará para campaña donde fijará su residencia el señor Federico Shüpfli, en compañía de su familia.
—Desde hace algunos días se halla en el seno de su familia el joven Conrado Häberli.
—Vino de Colonia el señor Andrés R. Pariente.
—Estuvo en la vecina ciudad de Rosario el señor Administrador de esta hoja don Manuel Señorans Iturralde.
—Es esperado de Colonia el joven Alfredo M. Dupetit Ibarra.

Sección comercial

PRECIOS LOCALES

Gallinas de 0.90 a 1.00
Pollos 0.60 a 0.70
Huevos 40
Crema butirométrica -- Su precio establecido es de \$ 0.85
Queso. -- Se cotiza entre \$ 0.38 a 0.40 fresco según clase y 0.00 a 0.60 seco.
Manteca. -- Se cotiza de 0.40
Cera -- 0.60
Miel. -- 0.40

Se venden

30 hectáreas y unos metros de campo flor como para agricultura y ganadería de la sucesión Francisco Gilles con casa de material, quinta de árboles frutales, monte de uva y álamos distante 3 kilómetros de Nueva Helvecia. Para tratar con la sucesión de FRANCISCO GILLES.

Sucursal del conservatorio "LA LIRA"

Directora: Sta. Luísa E. T. Thielmann

Única profesora de piano y solfeo en Nueva Helvecia, diplomada en el conservatorio LA LIRA el mejor del país.
Esta sucursal será abierta próximamente en casa de la señora Luisa Zimmer frente a lo del señor Lazague. Los interesados podrán inscribirse en la referida casa.

Precios del 1.º al 3.º. \$ 2.00
4.º \$ 4.00
5.º \$ 4.00
7.º \$ 9.00
8.º \$ 5.00
NUEVA HELVECIA

Se venden

ochenta novillos a sacar de ciento treinta y siete todos de buena clase habiendo entre ellos una parte mochos y pampas de 3 años. Para verlos y tratar con SEBASTIAN BENTANCUR, Polonia.

Se vende

una casa en la Avenida del Puerto que era de la sucesión Hernández, con cinco piezas, 2 corredores, vestíbulo, pozo de balde, w. c., con un terreno de 4500 metros cuadrados, buenos alambrados, lindando con el potrero de la comisaría, altura grandiosa. Para tratar dirigirse a la Liga de queseros, Colonia Suiza.

Profesionales

Edmundo Duarte (hijo) —Procurador. —Ha abierto su escritorio en esta localidad calle 18 de Julio entre 25 de Agosto y Colón y ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, tramitación de Sucesiones, Testamentarias, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

Germán Greising. —Cirujano-dentista. —Consultas de 8 a 12 y de 2 a 6. —Nueva Helvecia.

Ulcete Alvarez. —Pintor de obras. Se encarga de todo

paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

Fernando J. Carballo

MARZO

19

SABADO

40 Remate feria Nacional de Ganadería EN EL LOCAL

ANTONIO D. RIBEIRO

La Laguna Dpto. de Colonia

Se cuentan con importantes consignaciones

Gran centro de operaciones donde concurren ganados de excelente clase.

Por inscripciones y demás informes, dirigirse a Antonio D. Ribeiro, en La Laguna, departamento de Colonia; Boulevard España 2116, Montevideo; Lermo Ribeiro en Mercedes; o a Fernando J. Carballo, en su escritorio de Colonia.

MARZO

25

VIERNES

8.º REMATE FERIA-GANADERA EN EL LOCAL

Paso del Perseverano

Rio San Salvador (Dpto. de Soriano)

Casa de don JUAN BALAGUER

Se cuentan con importantes consignaciones

Por inscripciones y demás dirigirse al señor Juan Balaguer, Estación Santa Catalina; Lermo o Ricardo Ribeiro en La Laguna, departamento de Colonia o a nuestro escritorio de Colonia

Postergado hasta nueva fecha

2.º REMATE-FERIA EN EL LOCAL

JUAN JACKSON

ESTACION JUAN JACKSON

Informes: Miguel Urdampilleta (hijo), Estación Arroyo Grande o a Fernando J. Carballo, Colonia.

Automovilistas!

Maquinarias modernas y Oficiales competentes

nunca le harán un mal trabajo
Una prueba le convencerá de esta aseveración y su precio le dejará satisfecho

Taller de vulcanización

Agustín Gis

Sarandi esq. Rivera. Rosario Oriental.

FULMINA
MONTICIONIS Y LA VALA
SE EMPLEA SIN MAQUINA NI APARATOS DE FACIL USO Y ACCION RAPIDA
DE VENTA EN FERRERIAS Y ARMAS
Exclusividad para toda la América del Sud
ARRESTO & ORGA
COLONIA 1096 E MONTEVIDEO

trabajo concerniente al ramo. Calle Guillermo Tell entre Avenida del Puerto y Berna.

Feliciano P. Werner Tenedor de libros. Lleva libros de acuerdo con la ley. Se encarga de hacer rubricar los libros. Nueva Helvecia.

Dr. Ernesto Gonzalez Hrcz.—Médico cirujano.—Ha abierto su consultorio en la calle Berna—casa propiedad de don Carlos Laitano. Horas de consulta todos los días de 9 a 11 y de 14 a 17. Los Domingos de 9 a 11.

LA URUGUAYA

de GERMANO y ZABALA

NUEVA HELVECIA

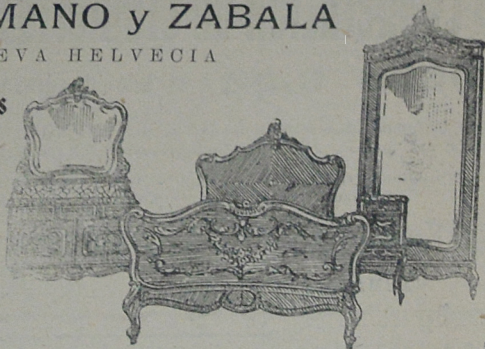
Fabrica de muebles

y sillas a vapor

carpinteria

colchoneria

y cajoneria fúnebre



Hotel «Progreso»

de P. Lacava (hijo)

Excelentes comodidades para pasajeros y familias.—Cuenta con dos coches y auto Overland.—Teléfono: Las dos compañías. Uruguay 431. San José.

Relojeria Suiza

—DE—
RICARDO INGOLD
Especialista en trabajos complicados
25 de MAYO 462—MONTEVIDEO

«ARTIGAS»

Peluquería y perfumería
—DE—
JOSE M. COLLAZO
Definitivamente se ha establecido en la calle 18 de Julio frente a Castiglioni.

Almacén «EL IDEAL»

de Antonio M. Fraga

Participo a la numerosa clientela de este acreditado almacén y despacho de bebidas, y al público en general, que seguirá sirviéndolos con artículos de superior calidad, a precios que no admiten competencia.

Así mismo participo al público que he resuelto dedicarme a la compra y venta de queso, manteca, aves, huevos, y demás productos del país.

Colonia Suiza — Teléfono núm. 15

Banco de la República O. del Uruguay

MONTEVIDEO

Fundado en el año 1896

CAPITAL AUTORIZADO . . . \$ 25.000.000.00
CAPITAL INTEGRADO . . . 20.335.559.15

Casa Central: Calle Zabala esquina Cerrito

AGENCIAS: Aguada: Avenida General Rondeau, esquina Valparaíso.—Paso del Molino: Calle Aguiar número 963.—Avenida General Flores: Avenida General Flores, número 2206.—Unión: Calle 18 de Julio, número 205.—Cordon: Avenida 18 de Julio, número 1650, esquina Minas.

SUCURSALES: —Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yi, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad, Cardona, Aigua, Santa Lucía, S. Gregorio y Medinas, Corrales

Operaciones del Banco

Cuentas corrientes a oro y a plata; Caja de Ahorro; Caja de Ahorros con Alcantías, Cajas de Ahorros a plazo fijo con libreta; Depósitos a plazo fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en Vales; Descuentos de Documentos Comerciales: Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc., amortizables en cinco años de plazo; Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila, Cartas de crédito; órdenes, transferencias y giros sobre el exterior y sucursales del interior; Cobranza de cupones, dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe Custodia de Títulos de Deuda y de Propiedad y otros valores; Compra y venta de títulos; Préstamos con caución de títulos de Deuda Pública u otros valores, etc.

A partir del 1.º de Octubre de 1920, regirán los siguientes tipos de intereses:

SE COBRARA

Cuentas Corrientes	8 por 100
Vales	6 1/2 por 100 al 7 1/2 por 100
Vales con dos firmas o garantía de Deuda Pública	6 1/2 por 100 al 7 1/2 por 100
Préstamos Hipotecarios	7 por 100
Préstamos especiales con garantía	Convenional.

SE ABONARA

Cuentas Corrientes a oro Hasta \$ 100.000.00	1 por 100
Depósitos a la vista a oro	1 por 100
Caja de Ahorros	3 por 100
Caja de Ahorros con Alcantías	1.000.00 máximo 6 por 100
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo	50.000.00 4 1/2 - 100
Fijo (a vencer cada seis meses)	50.000.00 4 1/2 - 100
Cajas de Ahorros, mayores sumas	Convenional.

Las sumas mayores de \$ 1.000.00, en Cajas de Ahorros con Alcantías, no devengarán interés por el exceso.
En las cuentas antes mencionadas sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta. En este caso, el interés se liquidará; desde el primer día de constituido el depósito.
Plazo fijo a tres meses Hasta \$ 50.000.00 3 1/2 por 100
Plazo fijo a seis meses Hasta \$ 50.000.00 4 por 100
Plazo fijo a un año 50.000.00 4 1/2 por 100
Mayor plazo Suma Convenional.

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

Horas de Oficina

Desde el 1.º de Marzo hasta el 30 de Noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 16.—Desde el 1.º de Diciembre hasta el 28 Febrero, de 8 a 11 y de 15 a 17.

Ley Orgánica del Banco de la República O. del Uruguay, del 17 de Julio de 1911.

Artículo 12.—La emisión tendrá prelación sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

J. A. HERRERA Gerente.

LA VENCEDORA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR
Carpinteria, Colchoneria y Cajoneria Fúnebre

Emilio Naviliat y Hnos.

(Antigua casa de J. Martelletti)

En esta casa recientemente abierta, encontrará el público un completo surtido de mueblería de todas clases.

Cuenta con un completo servicio fúnebre, desde el más lujoso al más modesto.

Se hace toda clase de trabajos de carpintería, construcciones, etc., etc.

NUEVA HELVECIA

Desnatadoras

«Alfa-Laval»

Repuestos y aceites especiales Alfa-Laval

Cuajo y Colorante Barnekow

Tela y aros para queso

Tarrós de acero para crema y leche

Pidan catálogos y precios a

Goldkuhl & Brostrom, Lda.

URUGUAY 1028

MONTEVIDEO

o a nuestros agentes en campaña

¿Porqué me mira Ud.?

¿Seguro de que le agradará mi traje, verdad? ¡Pues, si desea Ud. vestir con elegancia como yo visto, es cosa muy sencilla!

Mande hacer Ud. sus trajes en la «Casa Siniscalchi» que es donde yo me visto y lo conseguirá

Gran Sastrería, Mercería y Sombrerería
Casa especial en trajes sobre medida

¡Novedades, siempre novedades en todos sus ramos. Sus mercaderías son insuperables sus precios son incompetibles. Visiten la casa y se convencerá.

Calle 18 de Julio entre Colón y 25 de Agosto

FRANCISCO J. SINISCALCHI

Nueva Helvecia.

2 grandes premios

en la Exposición Agrícola-Industrial Sud-Americana.

que recientemente ha tenido lugar en Montevideo, y a la que han concurrido las grandes industrias de Sud-América

LA SOCIEDAD ANONIMA

Cervecería Montevideana

ha obtenido la más alta clasificación

PREMIO CAMPEON por la cerveza

PREMIO CAMPEON

por Extracto de Malta

El Extracto de Malta Montevideana

Es el mejor alimento tónico conocido, recomendado por todos los facultativos nacionales

Café de Malta y Cerveza Valdivia

Productos especiales de la SOCIEDAD ANONIMA

Cervecería Montevideana

Unico agente en COLONIA SUIZA

CONRADO A. GUBLER

Fábrica de creolina y productos químicos

—DE—
Juan Hein

Jabones de todas clases

Garrapaticidas

Venenos para envenenar cucarachas y para matar hormigas

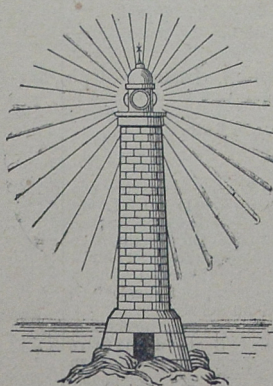
Aguas fuertes para los lavados de ropas

Pinturas para marcar ovejas

Frescosales para techos de zinc y otros objetos

Grasas para carros autos y camiones

NUEVA HELVECIA



Lechería «La Higiénica»

de Laitano & García

Este establecimiento recientemente abierto al público, ofrece el artículo en incompetibles condiciones, tanto por la higienización como por la baratura de su precio.

REPARTO A DOMICILIO

¿Está Ud. fatigado?

Visite Ud. sin pérdida de tiempo el gran

«Hotel Suizo»

Reune todas las condiciones de confort e higiene de las construcciones modernas; es el predilecto de los turistas de buen gusto.

ANDRES LEICHT

COLONIA SUIZA